Trenching Safety Talk – Spanish

Danny Meggison era un experimentado trabajador de la zanja, pero cometió un gran error que dejó a su hijo de ocho años sin padre.

El trabajador de 43 años estaba en una estrecha zanja reemplazando una línea de alcantarillado cuando una pared de tierra se derrumbó y lo enterró. La zanja, que tenía nueve pies de profundidad, no tenía la pendiente adecuada.

Esta tragedia suena demasiado familiar, y como siempre fue fácilmente evitable. Los trabajadores deben saber que las zanjas de cinco pies de profundidad o más requieren un sistema de protección para evitar los derrumbes. Las zanjas sin protección nunca deben entrar, independientemente de lo que diga cualquier supervisor.

¿Cree que puede sobrevivir al colapso de una zanja? Bueno, eso es lo que muchos trabajadores pensaban, y están muertos. Recuerde, sólo un metro cuadrado de tierra pesa alrededor de 3.000 libras. Intenta respirar con ese peso en su pecho.

Peligros

Un derrumbe es el peligro más común del que deben ser conscientes los trabajadores de la excavación. Los derrumbes son causados por:

- Un suelo débil que no se mantiene unido…
- El suelo previamente perturbado
- Vibraciones de equipos pesados o tráfico
- El agua se filtra en la zanja, debilitando las paredes
- El suelo o el equipo pesado colocado demasiado cerca del borde

Otro peligro son los gases tóxicos que pueden liberarse durante la excavación. Si sospecha que hay “mal aire”, manténgase fuera de la zanja hasta que el aire pueda ser analizado. Los bajos niveles de oxígeno pueden dejarle rápidamente inconsciente en una excavación.

La electrocución también es un peligro si un trabajador entra en

contacto con líneas de servicios subterráneas que no han sido cortadas.

Las explosiones de las líneas de gas natural dañadas también matan a los trabajadores de la excavación.

Las zanjas deben ser inspeccionadas diariamente por una persona competente antes de realizar cualquier trabajo. Las inspecciones deben hacerse al comienzo de cada turno y después de una tormenta. No olvide que necesita una escalera o escalera de mano como medio seguro para entrar y salir de una zanja.

Sistemas de protección

Las docenas de trabajadores que mueren cada año en los colapsos de las zanjas podrían ser salvados por sistemas de protección, incluyendo:

- Inclinada – cortando la pared de la zanja en un ángulo alejado de la excavación.
- Apuntalamiento – apoyar las paredes de la zanja mediante la instalación de travesaños de madera o metal para evitar que el suelo se derrumbe.
- Blindaje – usando cajas de zanja colocadas en la excavación para evitar que los lados se colapsen.

CONCLUSIÓN

No se atrinchere en malas prácticas de excavación. Podrían llevarlo a su entierro prematuro.